

Nakrętka M16; Nut
 Podkt. spręż. 16,3; Spring Washer
 Podkt. okr. 17; Plain Washer

Nakrętka M 10; Nut
 Podkt. spręż. 10,2; Spring Washer
 Podkt. okr. pow. 10,5; Plain Washer

Nakrętka M 6; Nut
 Podkt. spręż. 6,1; Spring Washer
 Podkt. okr. pow. 6,4; Plain Washer
 Śruba M 6x20-8.8; Bolt

Śruba M12x40-8.8; Bolt
 Podkt. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkt. okr. pow. 13; Plain Washer

Śruba M12x60-8.8; Bolt
 Podkt. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkt. okr. pow. 13; Plain Washer

Nakrętka M12; Nut
 Podkt. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkt. okr. 13; Plain Washer

Śruba M12x40-8.8; Bolt
 Podkt. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkt. okr. pow. 13; Plain Washer

Śruba M12x40-8.8; Bolt
 Podkt. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkt. okr. 13; Plain Washer

Śruba M12x40-8.8; Bolt
 Podkt. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkt. okr. pow. 13; Plain Washer

Śruba M10x1,25x40-8.8; Bolt
 Podkt. spręż. 10,2; Spring Washer
 Podkt. okr. pow. 10,5; Plain Washer

Nr katalogowy
C/030

Marka
Citroen Jumper III L4 VAN od 08 ->
Fiat Ducato VAN L4, Peugeot Boxer III VAN L4 od 06 ->



96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A
 tel. +48 46 831 73 31

Gniazdo 7-biegunowe 12V
z ruchomymi bolcami
Symbol SWW 1135-812

| Oznaczenie zacisku | Zacisk do łączenia przewodów | Kolory |
|--------------------|-----------------------------------|------------------|
| 31 | do masy pojazdu | Biały , white |
| L | do świateł kierunku jazdy lewych | Żółty , yellow |
| R | do świateł kierunku jazdy prawych | zielony, green |
| 54 | do świateł hamowania | czerwony, red |
| 58L | do świateł pozycyjnych lewych | czarny, black |
| 58R | do świateł pozycyjnych prawych | brązowy, brown |
| + | tylne światła przeciwmgłowe | niebieski , blue |

| Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8) | | | |
|---|--------|-----|--------|
| Torgue settings for nuts and bolts (8.8) | | | |
| M8 | 25 Nm | M12 | 85 Nm |
| M10 | 55 Nm | M14 | 135 Nm |
| M16 | 195 Nm | | |






- Odkręcić zderzak oraz metalowe wzmocnienia (nie będą już montowane).
- Przykręcić belkę główną haka do tylnego pasa śrubami M8x25 8.8 (pkt 7).
- Od spodu w ramie samochodu odszukać kwadratowe zaślepki. Usunąć je. W powstałe otwory włożyć wkładki z nakrętkami.
- W technologiczne otwory w podłużnicach włożyć tuleje dystansowe G i przykręcić lekko do podłużnic elementy haka B i C (pkt 1) śrubami M12x130 8.8.
- Elementy haka B, C oraz elementy J przykręcić do belki haka A śrubami M12x40 8.8 (pkt 4).
- Do elementów B i C przykręcić elementy D śrubami M10x35 8.8 (pkt 3).
- Elementy D przykręcić do spodu ramy śrubami M12x45 8.8 stosując wkładki E z nakrętką.
- Do wsporników J przykręcić element H śrubami M10x35 8.8 (pkt 5).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Przykręcić zderzak.
- Przykręcić kulę śrubami M16x45 8.8.
- Podłączyć instalację elektryczną.

CITROEN JUMPER III furgon L4
FIAT DUCATO furgon L4
PEUGEOT BOXER III furgon L4
06 –

NO CAT. C/030

INSTRUKCJA MONTAŻU:
FITTING INSTRUCTIONS:

ZESTAW ŚRUBOWY:
FASTENING MEANS:

| | | | |
|---|---|---|------------------------|
|  | -M16x45 8.8 2szt -M10x130 8.8 2szt -M12x40 8.8 10szt -M12x45 8.8 1szt -M12x70 8.8 1szt -M10x35 8.8 2szt -M10x35x1.25 4szt |  | -Ø36 6szt -Ø30 6szt |
|  | -M10 6szt -M12 12szt -M16 2szt | tuleje | L= 93x18 2 szt |
|  | -M10 4szt -M12 12szt -M16 2szt | | |
|  | -M10 4szt -M12 8szt -M16 2szt | | |

- Disassemble the bumper and metal reinforcements (they will not be used any more).
- Screw the main bar to the rear belt of the car with bolts M8x25 8.8 (point 7).
- Find square plugs of the bottom in the chassis of the car. Remove them. Put the plates with nuts in these made holes.
- Insert the distance sleeves G in the technological holes and screw slightly the elements B and C to the metal clamps (point 1) with bolts M12x130 8.8.
- Screw the elements B, C and J to the main bar A with bolts M12x40 8.8 (point 4).
- Screw the elements D to the elements B and C with bolts M10x35 8.8 (point 3).
- Screw the elements D to the bottom of the chassis with bolts M12x45 8.8 using plates E with nut.
- Screw the element H to the supporters J with bolts M10x35 8.8 (point 5).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Screw the bumper.
- Fix the ball with bolts M16x45 8.8.
- Connect the electric wires.

Zakład Produkcyjno Handlowo Usługowy
96-111 Kowiesy, Chojnata 23A
tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29
www.hakpol.pl
POLAND

Zaczep kulowy do samochodu:

CITROEN JUMPER III L4 furgon
FIAT DUCATO furgon L4
PEUGEOT BOXER III furgon L4
06 -

Nr katalogowy C/030

KARTA GWARANCYJNA

Warunki gwarancyjne i postępowanie reklamacyjne

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczep kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
 - a) wskutek wypadku,
 - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepu.

Przeznaczenie

Zaczep kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

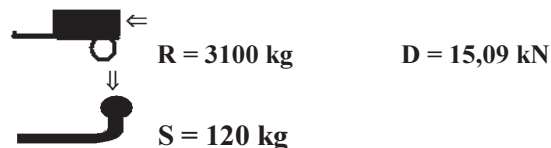
Warunki zamontowania

Zaczep może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepu.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.

WARUNKI EKSPLOATACJI

Zaczep posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepu utrzymywać w należyтым stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji).

Przyczepa musi być połączona z zaczepem kulowym dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (łańcuch, linka z zapięciem).

UWAGA

Uszkodzenia mechaniczne zaczepu kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia przeszkodę, wykluczają dalszą eksploatację zaczepu.

Uszkodzony zaczep kulowy nie może być naprawiany.

Sprawdzić śruby mocujące zaczep kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji.

Nacisk pionowy na kulę zaczepu nie może przekroczyć 120 kg.

Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!

data sprzedaży.....

nr rej poj

Data produkcji.....-.....
m-c rok.

.....
pieczęć sprzedawcy.

e20*94/20*1410 00